

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



Secur 2100
Secur Classic



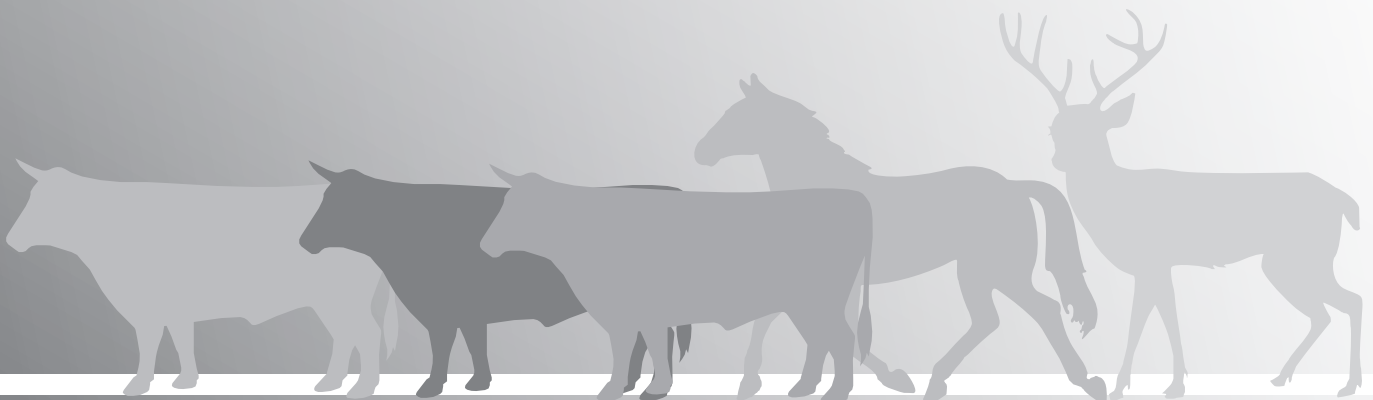
Secur 2200



Secur 2400
Secur 2600



Secur 2600 D
Secur 2600 DAC



Zakoupili jste zdroj pro elektrický ohradník do sítě o napětí 230 V.

Děkujeme Vám za projevenou důvěru.

V tomto dokumentu naleznete informace o různých výkonech a variantách jednotlivých modelů.

Použitá tzv. „nízkoodporová“ technologie umožňuje ohradníku zachovat si účinnost i v případě ztrát (rostliny dotýkající se drátu, porušené izolátory atd.).



Tento zdroj splňuje mezinárodní bezpečnostní předpisy a byl schválen francouzským Ministerstvem zemědělství.

	Napájení	Max. výst. energie (J)	Energie (J) při 500 Ω	Napětí (V) / 500 Ω (hustá vegetace)	Napětí (V) / 1000 Ω (středně hustá vegetace)	Napětí (V) / 5000 Ω (bez vegetace)	Špičkové napětí (V)	Spotřeba energie (W)	Pulsy / minutu
Secur 2100	230 V 50-60 Hz	1,1	1,1	4 800	6 700	10 200	13 000	2	35
Secur Classic		3	3	5 000	7 000	10 500	13 000	3,8	35
Secur 2200		2	2	5 000	7 000	10 500	13 000	3,2	35
Secur 2400		4	4	5 500	8 000	12 200	15 000	6,6	45
Secur 2600		6	5	5 700	8 200	12 500	15 000	7,4	45
Secur 2600 D		6	5	5 700	8 200	12 500	15 000	7,4	45
Secur 2600 DAC		6	5	5 700	8 200	12 500	15 000	7,4	45

DOPORUČENÍ:

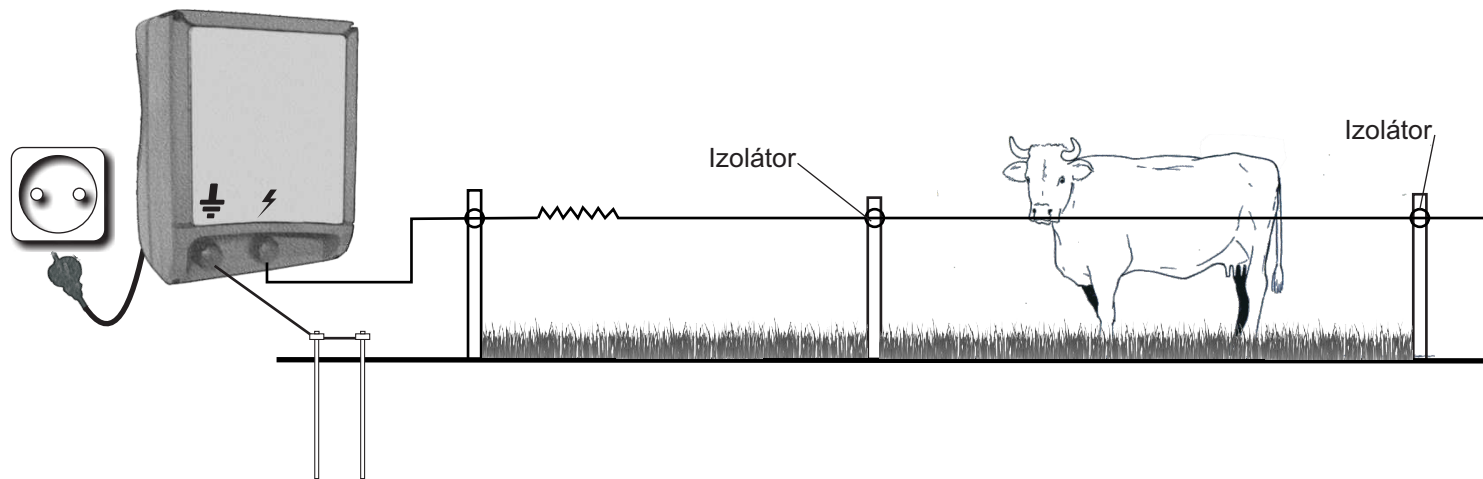
	Zvířata	délka ohradníku (v km) s vegetací:		
		slabou	středně hustou	hustou
Secur 2100	citlivá / poslušná	15	3	1,5
Secur Classic	obtížná	25	7	3
Secur 2200	poddajná / cvičená	18	6	2,5
Secur 2400	obtížná / rebelující	35	9	4
Secur 2600	obtížná / se silnou kůží / rebelující / divoká	55	10	5
Secur 2600 D	obtížná / se silnou kůží / rebelující / divoká	55	10	5
Secur 2600 DAC	obtížná / se silnou kůží / rebelující / divoká	55	10	5

UVEDENÍ DO PROVOZU:

-  Připojte výstupní konektor vysokého napětí zdroje k ohradníku.
-  Připojte výstupní konektor „země“ zdroje do uzemnění ohradníku.
 - Pro tyto spoje (jak uzemnění, tak vysoké napětí) musí být použity izolované vodiče konstruované na napětí 20 000 V typu FISOL, FISOL GALVA nebo FISALU. Účinnost ohradníku může být jinak značně snížena.
 - Zemnění ohradníku musí být od zemnění budovy vytvořené společností EDF vzdálené alespoň 10 m.
 - Ověřte, že všechna vytvořená spojení mají dokonalý kontakt. Smotaní vodičů nebo jiná spojení mohou být příčinou špatného kontaktu a zhoršit vodivost, což vede ke snížení účinnosti.
 - Připojte zástrčku do sítě: světelná kontrolka indikující správnou činnost bliká v rytmu impulsů (přibližně po 1,5 s).

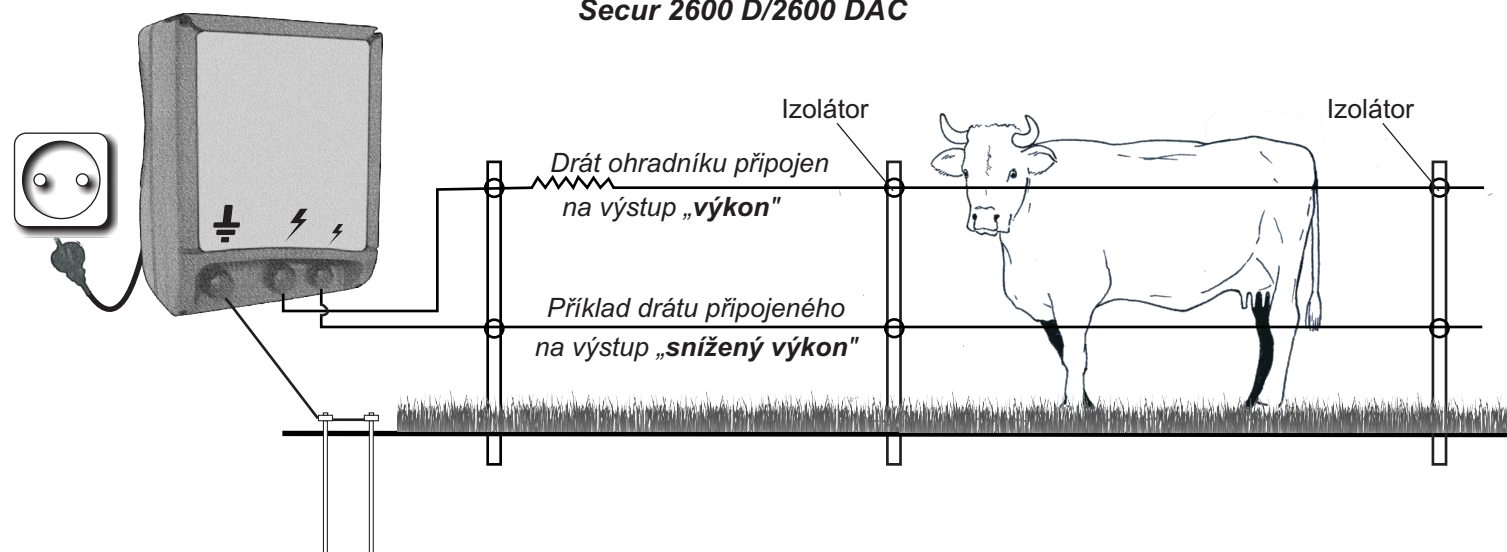
Příklad klasického připojení:

Všechny přístroje



Příklad zapojení + snížený výstupní výkon:

Secur 2200/2400/2600 Secur 2600 D/2600 DAC

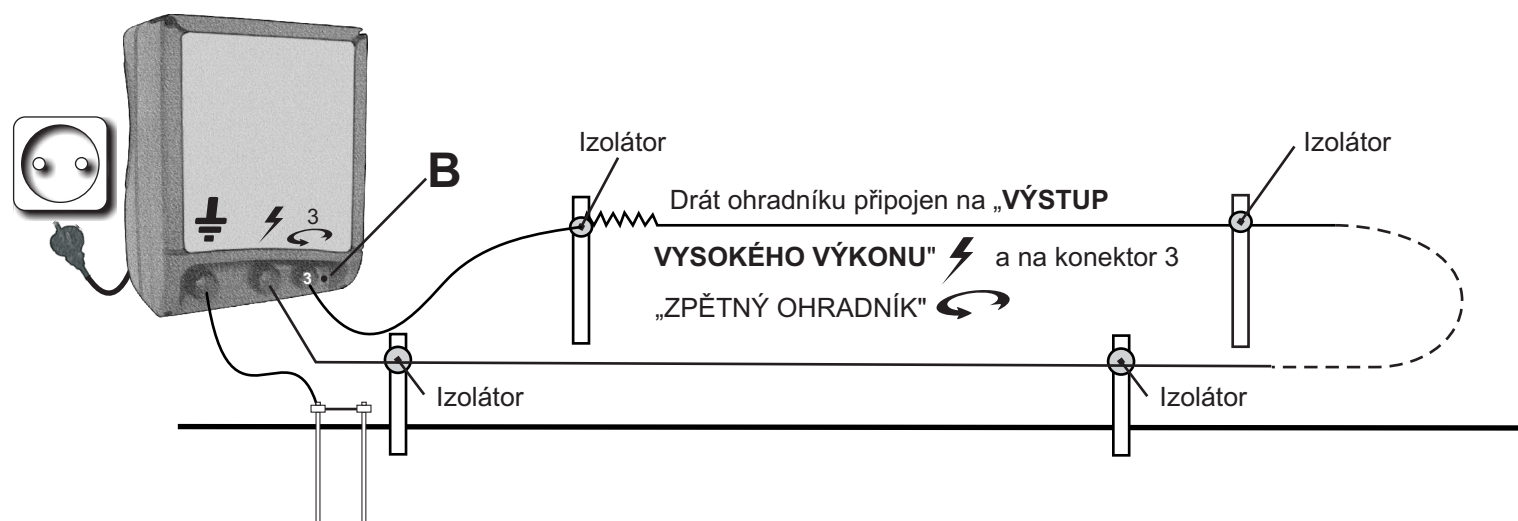


Snížený výkon: umožňuje například vytvoření připojeného výběhu pro dočasně oslabená zvířata (po porodu atd.) nebo pro citlivá zvířata, přičemž v ostatních výbězích je zachován maximální výkon.

Příklad uzavřeného zapojení:

Secur 2200/2400/2600 Secur 2600 D/2600 DAC

Pokud se jeden konec ohrady vrací a je připojen na konektor 3, světelná kontrolka B umožňuje sledování správného fungování tohoto úseku.



Při této konfiguraci:

- pokud svítí zelená kontrolka (B), obvod je správně propojen,

- pokud zelená kontrolka (B) nesvítí, obvod je přerušen.

V tomto případě jsou oba segmenty, jak část vedoucí proti proudu, tak část vedoucí po proudu, stále pod proudem. Avšak část vedoucí po proudu vykazuje snížení výkonu impulzů.

Secur 2100 / Secur Classic



Kontrolka správné činnosti - A

Konektor 1: spojte s konektorem „UZEMNĚNÍ“.

Konektor 2: spojte s ohradníkem na „VÝSTUP MAXIMÁLNÍHO VÝKONU“.

Secur 2200/2400/2600/2600 D/2600 DAC



Kontrolka správné činnosti - A (Secur 2200)

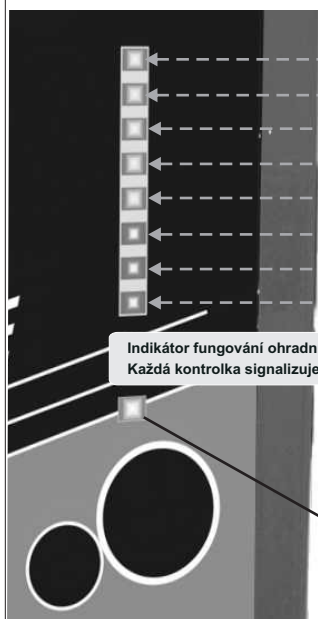
Kontrolka uzavření obvodu - B

Konektor 1: spojte s konektorem „UZEMNĚNÍ“.

Konektor 2: spojte s ohradníkem na „VÝSTUP MAXIMÁLNÍHO VÝKONU“.

Konektor 3: volitelně spojte s ohradníkem na „VÝSTUP SNÍŽENÉHO VÝKONU“ a pro uzavření ohradníku.

Secur 2400/2600/2600 D/2600 DAC



$V_{out} \geq 7\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 6\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 5\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 4\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 3\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 2\ 500\ V$
 $V_{out} \geq 2\ 000\ V$
 $V_{out} \geq 1\ 500\ V$

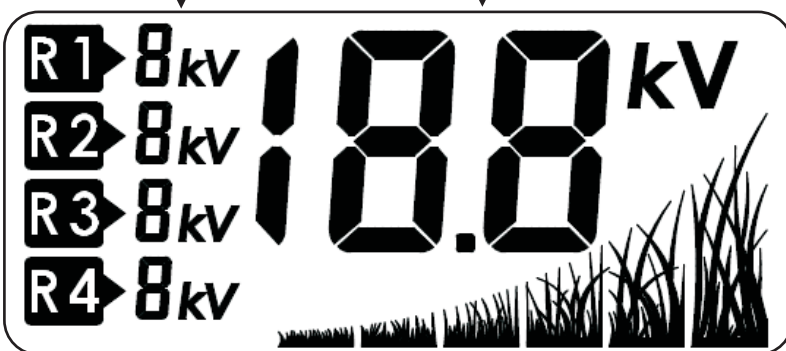
Indikátor fungování ohradníku.
 Každá kontrolka signalizuje hodnotu výstupního napětí ($V_{výst}$).

Poplachová kontrolka: $V_{výst} < 1\ 500\ V$

Secur 2600 D/Secur 2600 DAC

Zobrazení napětí zaznamenané záznamníky Sentinel (jsou-li instalovány).

Zobrazení výstupního napětí



Velmi málo vegetace
 Středně hustá vegetace
 Hustá až velmi hustá vegetace

Podsvícení = zelené, pokud je vše v pořádku.

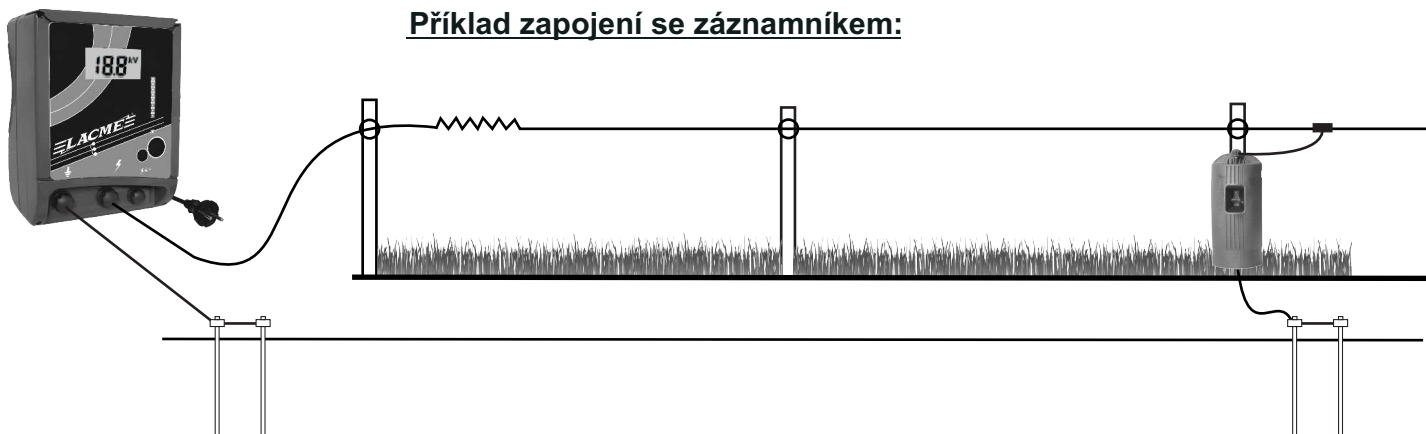
Podsvícení = červené, pokud dojde přes aplikaci k nastavení nižšího výkonu zdroje nebo snížení frekvence pulzů, prosvítlí se displej na zdroji červeně i když je napětí nad 3000 V.


Podsvícení = bliká červeně, pokud napětí není pro účely hlídání dostatečné nebo pokud byla zjištěna závada na záznamnicích Sentinel. V tomto případě poškozený prvek na displeji bliká.

Modely Secur 2600 D a Secur 2600 DAC mohou být pro posílení spolehlivosti připojeny na záznamníky Sentinel (1 až 4). Záznamník umožňuje informovat o napětí v oblasti, kde je instalován.

Při dodání záznamníků Sentinel rovněž obdržíte dokument obsahující informace o jejich zapojení.

Příklad zapojení se záznamníkem:



DECLARATION DE CONFORMITE France	KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	DECLARATION OF COMPLIANCE	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
<p>Par la présente, nous, Marc BOUILLLOUD, P.D.G. de LACME SAS, déclarons que l'électrificateur désigné ci-après sur le bon de garantie (type, numéro de série), de par sa conception et de par les méthodes internes de fabrication et de contrôle, est conforme aux exigences de compatibilité électromagnétiques ainsi qu'aux exigences de norme de sécurité applicable aux électrificateurs.</p> <p>De plus, il est conforme au modèle ayant fait l'objet d'une homologation définitive sous un numéro LAC DACE, LCIE ou APAVE, porté sur le couvercle de l'appareil :</p> <p>* pour les modèles homologués avant le décret du 14/03/96, le n° LAC DACE est celui qui a été délivré par le ministre de l'agriculture français et publié au journal officiel. Il est porté sur l'appareil.</p> <p>* pour les modèles homologués après le décret du 14/03/96, le n° LCIE est celui qui a été délivré par le LCIE, 33 av du Général Leclerc, 92260 FONTENAY AUX ROSES, FRANCE.</p> <p>* pour les modèles homologués après le décret du 14/03/96 par l'APAVE, le n° APAVE est celui qui a été délivré par l'APAVE, 177 rte de Sain-Bel, BP 3, 69811 TASSIN Cedex, FRANCE.</p> <p>Toute modification ou réparation d'un électrificateur effectuée hors d'un service après-vente agréé par LACME ou sans utiliser des pièces détachées de notre origine rendra cette déclaration caduque.</p>	<p>Hiermit bescheinigt, Marc BOUILLLOUD, Betriebsleiter der LACME SAS, daß das auf dem Garantieschein angeführte Elektrozaungerät aufgrund seines Entwurfs und Herstellungsverfahren sowie der internen Prüfmethoden der LACME SAS den Anforderungen der elektromagnetischen Erfassung sowie den Anforderungen der für Elektrozaungeräte geltenden Sicherheitsbestimmungen gerecht wird.</p> <p>Im fall von Änderungen bzw. Reparaturen am Elektrozaungerät, die nicht von einem von LACME anerkannten Fachhändler mit LACME-Ersatzteilen vorgenommen werden, wird diese Erklärung unwirksam.</p> <p>Les directives / die Richtlinien / the directives / las directivas :</p> <p>EMC : 2004/108/CE WEEE : 2002/96/CE ROHS : 2002/95/CE</p> <p>Les normes de sécurité / die Sicherheitsnormen / the safety standards / las normas de seguridad :</p> <p>NF EN 611011* - NF EN 60335-2-76* NF EN 60555-2* - NF EN 61000-3-2* * Applicable selon la date de première mise sur le marché NF EN 55014-1 NF EN 55014-2</p>	<p>To whom it may concern, Marc BOUILLLOUD, Chairman and managing director of LACME SAS, hereby declare that the electric fence unit below, concerning its design and the internal methods of manufacturing and control of LACME SAS, complies with the requirements of electromagnetic compatibility and to the requirements of safety standards applicable to electric fence energizers.</p> <p>Any modification or repair of an electric fence unit carried out by an After Sales Service not approved by LACME or without using our original spare parts will render this declaration null and void.</p>	<p>Por la presente, Marc BOUILLLOUD, Director Gerente de LACME SAS, declara que el energizador indicado a continuación, por su diseño y métodos internos de fabricación y control de LACME SAS, cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnéticos así como los requisitos de las normas de seguridad aplicables a los energizadores que se definen en :</p> <p>Cualquier modificación o reparación de un energizador no fuera realizada por un servicio Post-venta autorizado por LACME o sin utilizar repuestos originales dejará sin valor la presente declaración.</p> <p>Les Pelouses - Route du Lude 72200 LA FLECHE - France Tél. : 02.43.94.13.45 Fax : 02.43.45.24.25 Internet : www.lacme.com</p> <p>La Flèche, le 10/05/2011</p> <p>Marc BOUILLLOUD P.D.G. de LACME</p> 
<p>BON DE GARANTIE / GARANTIESCHEIN / CERTIFICATE OF GUARANTEE / CUPÓN DE GARANTIA</p>			
<p>L'appareil / das Gerät the apparatus / el aparato</p> <p>Est garanti 3 ANS contre tout vice de fabrication. is guaranteed for 3 YEARS against any manufacturing defect. está garantizado por 3 AÑOS contra todo vicio de fabricación.</p>			
<p>Cette garantie se limite au remplacement gratuit de pièces reconnues défectueuses. Elle ne comprend pas les frais de transport et ne peut en aucun cas ouvrir droit à une indemnité quelconque. Diese Garantie ist beschränkt auf den kostenlosen Austausch der als defekt anerkannten Teile in unseren Verkaufsstellen. Transportkosten werden von ihr nicht erfaßt. Auch begründet sie keinerlei Anspruch auf Entschädigung. This guarantee is limited to free replacement in our workshops of parts recognized as being defective. It does not include transport costs and cannot in any circumstance open up rights to any form of compensation. Esta garantía sólo cubre la sustitución gratuita de las piezas examinadas y halladas defectuosas en nuestros talleres. El energizador deberá sémos devuelto a portes pagados. En ningún caso, la presente garantía dará derecho a cualquier indemnización.</p> <p>Vendu à : verkauft an / sold to / vendido a</p> <p>Commune : Ort/ town / municipio</p> <p>Département : Kreis / county / provincia</p> <p>Date : Datum / date / fecha</p> <p>Distributeur : Händler / distributor / distribuidor</p>			



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	KONFORMITETSERKLÆRING	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
<p>Pelo presente, Marc BOULLLOUD, Director Geral da LACME SAS, declara que este electrificador quanto à sua concepção e aos seus métodos internos de fabricação e de controlo da LACME SA , está em conformidade com as exigências de compatibilidade electromagnéticas assim como as exigências das normas de segurança aplicáveis aos electrificadores definidas na :</p>	<p>Undertegnede, Marc BOULLLOUD, LACME SAS direktør og Best formand, erklærer hermed at følgende elektriske hegn, p.g.a. deres konstruktion samt LACMEs interne fabrications- og kontrolmetoder, overholder de elektromagnetiske kompatibilitetskrav samt følgende sikkerhedskrav gældende for elektriske hegn defineret i :</p> <p>Enhver ændring eller reparation af et elektrisk hegn foretaget af en serviceafdeling ille godkendt af LACME eller uden anvendelse af originale LACME dele medfører at denne erklæring mister sin gyldighed.</p>	<p>Con la presente, noi Marc BOULLLOUD, Presidente e Direttore Generale di LACME SAS, dichiariamo che l'elettrificatore qui descritto, per la sua concezione e per i metodi interni di fabbricazione e di controllo di LACME SAS, è conforme alle esigenze di compatibilità così come alle esigenze delle norme di sicurezza applicabili agli elettrificatori definite in :</p> <p>Ogni modificazione o riparazione di un elettrificatore effettuata in un posto diverso da un Servizio Dopo Vendita riconosciuto da LACME o senza utilizzare pezzi di ricambio di nostra origine renderà questa dichiarazione caduca.</p>	<p>Härmed förklarar vi, Marc BOULLLOUD, Ordförande och Verksställande Director för LACME SAS, att det nedanstående elaggregatet genom sin konstruktion och genom de interna tillverknings- och kontrollmetoder som tilläpas av LACME SAS överensstämmer med kraven om elektromagnetisk kompatibilitet som samt de krav som finns i säkerhetsnormerna för elaggregat definieras i :</p> <p>Alla ändringar eller reparationer av ett elaggregat som utförts av någon annan än en serviceverkstad somgodkänt av LACME eller som gjorts med andra reservdelar än våra originaldelar upphäver giltigheten för denna förklaring.</p>
VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING			
<p>Hierbij verklaren wij, Marc BOULLLOUD, de Voorzitter en Directeur van LACME SAS, dat het hierna op het garantiebewijs omschreven schrikdraadapparaat (type, serienummer), gezien het ontwerp en de interne fabricage- en controlemethodes van LACME SAS, in overeenstemming is met de elektromagnetische voorschriften inzake compatibiliteit evenals met de voorschriften van de veiligheidsnorm die van toepassing is Operation</p> <p>In geval van wijzigingen of reparaties van een schrikdraatapparaat die worden uitgevoerd buiten een door LACME erkend servicestation of met andere dan oorspronkelijke onderdelen komt onderhavige te vervallen.</p>			
<p style="text-align: center;">Directiva / direktiv / la direttiva / direktivet / de Richtlijn : EMC : 2004/108/CE / WEEE : 2002/96/CE / ROHS : 2002/95/CE</p> <p style="text-align: center;">Normas de segurança / sikkerhedskrav / delle norme di sicurezza / i säkerhetsnormerna / de veiligheidsnorm : NF EN 610/11* - NF EN 60335-2-76* NF EN 60555-2* - NF EN 61000-3-2* * Applicable selon la date de première mise sur le marché NF EN 55014-1 - NF EN 55014-2</p>			
CARTÃO DE GARANTIA / GARANTIEVIS / BUONO DI GARANZIA / GARANTIBEWIS / GARANTIEVEWIJS			
<p style="text-align: center;">O aparelho / dette apparat / l'apparecchio / apparaten / het apparaat : A LACME concede a este produto 3 ANOS de garantia contra todo defeito de fabrico. Har et 3-års garanti mod enhver fabrikationsfejl. E garantito 3 ANNI contro ogni vizio di fabbricazione. Är garanterad 3 ÅR mod alla fabrikationsfel. Geniet een garantie van 3 JAREN tegen constructiefouten.</p>			
<p><small>Esta garantia limita-se à substituição grátis das peças defeituosas nas nossas oficinas. As despesas de transporte não são incluídas na garantia. O transporte é por conta do comprador. Denne garanti begrænses til en gratis udskiftning af de defekte dele. Den omfatter ikke transportkostninger og kan på ingen måde medføre erstatning. Questa garanzia si limita alla sostituzione gratuita nelle nostre officine dei pezzi roscoscutti difettosi. Non comprende le spese di trasporto e non apre in alcun caso diritto a qualunque indennità. Denne garanti begrænses til gratis bytte i våra verkstäder av delar som erkänts vara defekta. Den täcker inte transportkostnader och kan underinga omständigheter berättiga till en ersättning av något slag. Deze garantie beperkt zich tot de kosteloze vervanging in onze werkplaats van als defect erkende onderdelen. De garantie dekt niet de transportkosten en kan in geen geval aanspraak geven op schadevergoeding.</small></p>			
<p>Nome do comprador : Solgt til / venduto a / såld till / Verkocht aan Morada : Kommune / comune / adress / plaats Localidade : Område / provincia / Ort / Departement Data : Dato / data / datum / datum Distribuidor : Distributør / distributore / Alerförsäljare / verkoper</p>			

